

2) Fil-każ li tingħata risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda:

L-Artikolu 4(3) flimkien mal-Artikolu 2(j) tar-Regolament Nru 261/2004 għandhom jiġu interpretati fis-sens li r-rifjut ta' imbark kontra r-rieda tal-passiġġier jista' wkoll jiġi espress lill-passiġġier, b'effett għad-detriment tat-trasportatur tal-arju effettiv, mit-trasportatur tal-arju kuntrattwali, li jkun ikkonkluda ftehim ta' code-share mat-trasportatur tal-arju effettiv fir-rigward tat-titjira?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Köln (il-Ġermanja)
fit-2 ta' Settembru 2022 – Die Länderbahn GmbH DLB et vs Bundesrepublik Deutschland**

(Kawża C-582/22)

(2022/C 441/23)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Köln

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Die Länderbahn GmbH DLB, Prignitzer Eisenbahn GmbH, Ostdeutsche Eisenbahn, Ostseeland Verkehrs GmbH

Konvenut: Bundesrepublik Deutschland

Intervenjent: DB Netz AG

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 56(1), (6) u (9) tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi żona ferrovjarja unika Ewropea (¹) għandu jiġi interpretat fis-sens li sistema li tistabbilixxi t-tariffi tista' tkun is-sugġett validu ta' lment anki jekk il-perijodu ta' validità għat-tariffi li għandhom jiġu eżaminati jkun diġà skada (ilment imressaq kontra l-hekk imsejha tariffi antiki)?
- 2) Fil-każ li tingħata risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda: l-Artikolu 56(1), (6) u (9) tal-imsemmija direttiva għandu jiġi interpretat fis-sens li l-korp regolatorju, fil-kuntest ta' kontroll *ex post* ta' tariffi antiki, jista' jiddikjara li dawn it-tariffi ma għandhomx effett *ex tunc*?
- 3) Fil-każ li tingħata risposta fl-affermattiv għall-ewwel u għat-tieni domanda: l-interpretazzjoni tal-Artikolu 56(1), (6) u (9) tal-istess direttiva tippermetti dispożizzjoni nazzjonali li teskludi l-possibbiltà ta' kontroll *ex post* ta' tariffi antiki jekk ikollhom effett *ex tunc*?
- 4) Fil-każ li tingħata risposta fl-affermattiv għall-ewwel u għat-tieni domanda: l-Artikolu 56(9) ta' din id-direttiva għandu jiġi interpretat fis-sens li l-azzjoni sabiex tiġi rrimedjata s-sitwazzjoni, prevista fl-imsemmija dispożizzjoni u mehuda mill-korp regolatorju kompetenti, tinkludi wkoll, bhala konsegwenza legali, l-ordni li l-manigier tal-infrastruttura jirrimborsaw it-tariffi imposti b'mod illegali, u dan minkejja li l-pretensjonijiet relatati mar-rimbors bejn impriżi ferrovjarji u manigers tal-infrastruttura jistgħu jiġu infurzati permezz tad-dritt ċivili?

- 5) Fil-każ li tinghata risposta fin-negattiv għall-ewwel jew għat-tieni domanda: meta, fl-assenza ta' deċiżjoni dwar ilment min-naħa tal-korp regolatorju, rimbors ta' tariffi antiki illegali abbażi tad-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali ċivili jkun eskluż fis-sens tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tad-9 ta' Novembru 2017, CTL Logistics ^(?), jeżisti xorta waħda rimedju kontra tariffi antiki taht l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE?

⁽¹⁾ ĠU 2012, L 343, p. 32, rettifiki fil-ĠU 2015, L 67, p. 32 u fil-ĠU 2015, L 196, p. 67.

⁽²⁾ C-489/15, EU:C:2017:834.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fil-5 ta' Settembru 2022 – QM vs Kiwi Tours GmbH

(Kawża C-584/22)

(2022/C 441/24)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: QM

Konvenut: Kiwi Tours GmbH

Domandi preliminari

L-Artikolu 12(2) tad-Direttiva (UE) 2015/2302 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar pakketti tal-ivvjaġġar u arrangamenti tal-ivvjaġġar marbuta, li temenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/314/KEE ⁽¹⁾

- għandu jiġi interpretat fis-sens li huma biss iċ-ċirkustanzi inevitabli u straordinarji li diġà seħħew fil-mument tal-kancellazzjoni li huma deċiżivi sabiex jiġi evalwat jekk il-kancellazzjoni kinitx iġġustifikata,
- jew għandu jiġi interpretat fis-sens li għandhom jittiehdu inkunsiderazzjoni wkoll iċ-ċirkustanzi inevitabli u straordinarji li effettivament isehhu wara l-kancellazzjoni, iżda qabel il-bidu previst tal-vjaġġ?

⁽¹⁾ ĠU 2015, L 326, p. 1.

Appell ipprezentat fis-16 ta' Settembru 2022 minn Carles Puigdemont i Casamajó u Antoni Comín i Oliveres mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla Estiża) fis-6 ta' Lulju 2022 fil-Kawża T-388/19, Puigdemont i Casamajó u Comín i Oliveres vs Il-Parlament

(Kawża C-600/22 P)

(2022/C 441/25)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Carles Puigdemont i Casamajó u Antoni Comín i Oliveres (rappreżentanti: P. Bekaert, S. Bekaert, advocaten, u G. Boye, abogado)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Parlament Ewropew, Ir-Renju ta' Spanja